

DÁTUM (DATE)	DEŇ TÝŽDŇA (DAY OF THE WEEK)	HODINA (TIME)	liturgický kalendár (liturgical calendar)	AKTIVITA, PODUJATIE, TIP, STRETNUTIE, POZVÁNKA (ACTIVITY, EVENT, TIP, MEETING, INVITATION)	MIESTO (PLACE)	PRE KOHO (for WHOM)	
NOVEMBER (NOVEMBER)							
1.	streda (Wednesday)	6.30 - 7.15 pm	Slávnosť Všetkých svätých	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Confession
1.	streda (Wednesday)	7.30 - 8.15 pm	Slávnosť Všetkých svätých	SVÄTÁ OMŠA	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Mass
2.	štvrtok (Thursday)	6.30 - 7.15 pm	Spomienka Všetkých verných zosnulých (dušičky)	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Confession
2.	štvrtok (Thursday)	7.30 - 8.15 pm	Spomienka Všetkých verných zosnulých (dušičky)	POHOVOR S KANDIDÁTMI NA PRIJATIE SVIATOSTÍ KREŠŤANSKEJ INICIÁCIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre prihlásených (for registered)</i>	Interview with candidates for Sacraments of Christian Initiations
2.	štvrtok (Thursday)	8.15 - 9.00 pm	Spomienka Všetkých verných zosnulých (dušičky)	SVÄTÁ OMŠA	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Mass
3.	piatok (Friday)	5.00 - 6.00 pm	féria	POHOVOR S RODIČMI DETÍ NA 1.SV.PRIJÍMANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre prihlásených (for registered)</i>	Interview with Parents of Children for Holy Communion
3.	piatok (Friday)	6.30 - 6.50 pm	féria	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Confession
3.	piatok (Friday)	7.00 - 7.30 pm	féria	SVÄTÁ OMŠA	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Mass
3.	piatok (Friday)	7.30 - 8.15 pm	féria	MODEROVANÁ ADORÁCIA NA PRVÝ PIATOK V MESIACI PRED VYLOŽENOU SVIATOSŤOU OLTÁRNOU, LITÁNIE K BSJ A POŽEHNANIE SO SVIATOSŤOU OLTÁRNOU	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Adoration and Confession
4.	sobota (Saturday)	10.30 - 12.00 pm	sv. Karola Boromejského, biskupa - spomienka	NÁVŠTEVA HROBU OTCA JANA LANGA, SJ	Merton and Sutton Joint Cemetery Garth Road Morden SM4 4NW	<i>pre všetkých (for all)</i>	The visit of grave of Fr Jan Lang at Sutton Merton cemetery
5.	nedeľa (Sunday)	10.30 - 12.00 pm	31. nedeľa v období cez rok	ZASADNUTIE FARSKEJ RADY	office SCM	<i>členovia Farskej rady (Members of Parish Committee)</i>	The meeting of Parish Committee

5.	nedeľa (Sunday)	12.30 - 12.50 pm; 2.45 - 3.30 pm; 7.00 - 7.20 pm	31. nedeľa v období cez rok	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Confession
5.	nedeľa (Sunday)	1.00 - 2.00 pm 7.30 - 8.30 pm	31. nedeľa v období cez rok	SVĚTĚ OMŠE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Mass
5.	nedeľa (Sunday)	1.00 - 2.00 pm	31. nedeľa v období cez rok	ÚMYSEL SVĚTEJ OMŠE ZA VŠETKÝCH PODPOROVATELOV SCM	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	intention for supporters and donators of SCM
5.	nedeľa (Sunday)	2.15 - 3.00 pm	31. nedeľa v období cez rok	VOEBY DO FARSKEJ RADY	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	VOLBY DO FARSKEJ RADY
6.	pondelok (Monday)		féria				
7.	utorok (Tuesday)		féria				
8.	streda (Wednesday)	6.30 - 7.15 pm	féria	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Confession
8.	streda (Wednesday)	7.00 - 8.30 pm	féria	SVĚTĚ OMŠA	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Mass
9.	štvrtok (Thursday)	10.30 - 13.30 pm	výročie posviacky Lateránskej baziliky - sviatok	MEETING OF ETHNIC CHAPLAINS	Vietnamese Chaplaincy The Holy Name and Our Lady of the Sacred Heart 117 Bow Common Lane Bow Common London E2 4AU	pre kňazov (for the priests)	Meeting of Ethnic Chaplains
10.	piatok (Friday)	4.00 - 6.00 pm	sv. Leva Veľkého, pápeža a učiteľa Cirkvi - spomienka	PRÍPRAVA KU SVIATOSTI KRSTU	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	iba pre prihlásených rodičov (only for registered parents)	The Preparation course to the Sacrament of Baptism
10.	piatok (Friday)	6.30 - 6.50 pm	sv. Leva Veľkého, pápeža a učiteľa Cirkvi - spomienka	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Confession
10.	piatok (Friday)	7.00 - 7.30 pm	sv. Leva Veľkého, pápeža a učiteľa Cirkvi - spomienka	SVĚTĚ OMŠA	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Mass
11.	sobota (Saturday)	4.00 - 5.00 pm	sv. Martina z Tours, biskupa - spomienka	sv. omša pre podporovateľov SCM, stretnutie s biskupom	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre pozvaných hostí (for invited guests)	The Mass
11.	sobota (Saturday)	4.00 - 5.00 pm	sv. Martina z Tours, biskupa - spomienka	recepčia pre podporovateľov SCM, stretnutie s biskupom	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre pozvaných hostí (for invited guests)	The Reception

12.	nedeľa (Sunday)	12.30 - 12.50 pm; 2.45 - 3.30 pm; 7.00 - 7.20 pm	32. nedeľa v období cez rok	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Confession
12.	nedeľa (Sunday)	1.00 - 2.00 pm 7.30 - 8.30 pm	32. nedeľa v období cez rok	SVĚTĚ OMŠE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Mass
12.	nedeľa (Sunday)	1.00 - 2.00 pm	32. nedeľa v období cez rok	VYSLUHOVANIE SVIATOSTI KRSTU	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St. Joseph na 14 Melior Street, London SE1 3QP	iba pre prihlásených rodičov (only for registered parents)	The Baptism
13.	pondelok (Monday)		féria				
14.	utorok (Tuesday)		féria				
15.	streda (Wednesday)	6.30 - 7.15 pm	féria	TICHÁ ADORÁCIA PRED VYLOŽENOU SVIATOSŤOU OLTÁRNOU A POŽEHNANIE SO SVIATOSŤOU OLTÁRNOU + SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Adoration and Confession
15.	streda (Wednesday)	7.30 - 8.15 pm	féria	SVĚTĚ OMŠA	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Mass
15.	streda (Wednesday)	8.30 - 9.30 pm	féria	VEČER MODLITIEB A CHVÁL	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Pray
16.	štvrtok (Thursday)		sv. Alžbety Uhorskej, rehoľníčky - spomienka				
17.	piatok (Friday)	6.30 - 6.50 pm	sv. Alžbety Uhorskej, rehoľníčky - spomienka	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Confession
17.	piatok (Friday)	7.00 - 7.30 pm	sv. Alžbety Uhorskej, rehoľníčky - spomienka	SVĚTĚ OMŠA	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Mass
18.	sobota (Saturday)		výročie posviacky bazilik sv Petra a Pavla, apoštolov - ľubovlná spomienka	ŠTAHOVANIE OFFICE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	THE REMOVAL OF THE OFFICE
19.	nedeľa (Sunday)	12.30 - 12.50 pm; 2.45 - 3.30 pm; 7.00 - 7.20 pm	33. nedeľa v období cez rok	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Confession
19.	nedeľa (Sunday)	1.00 - 2.00 pm 7.30 - 8.30 pm	33. nedeľa v období cez rok	SVĚTĚ OMŠE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Mass

19.	nedeľa (Sunday)	2.30 - 3.30 pm	33. nedeľa v období cez rok	DIVADELNÉ PREDSTAVENIE ČLENOV ČINOHRÝ SND scenár: KAROL WOJTYLA titul: LÚČE OTCOVSTVA	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Theatre Performance
20.	pondelok (Monday)		féria				
21.	utorok (Tuesday)		Obetovanie Panny Márie - spomienka				
22.	streda (Wednesday)	6.30 - 7.15 pm	sv. Cecílie, panny a mučenice - spomienka	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Confession
22.	streda (Wednesday)	7.30 - 8.15 pm	sv. Cecílie, panny a mučenice - spomienka	SVÄTÁ OMŠA	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Mass
23.	štvrtok (Thursday)		féria				
24.	piatok (Friday)	6.30 - 6.50 pm	sv. Ondreja Dung-Laka, kňaza, a spoločníkov, mučeníkov - spomienka	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Confession
24.	piatok (Friday)	7.00 - 7.30 pm	sv. Ondreja Dung-Laka, kňaza, a spoločníkov, mučeníkov - spomienka	SVÄTÁ OMŠA	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Mass
24.	piatok (Friday)	7.30 - 9.30 pm	sv. Ondreja Dung-Laka, kňaza, a spoločníkov, mučeníkov - spomienka	DUCHOVNÁ OBNOVA s P.Jánom KUŠNÍROM, SVD	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Retreat
25.	sobota (Saturday)	10.30 am - 16.30 pm	sv. Kataríny Alexandrijskej, panny a mučenice - spomienka	DUCHOVNÁ OBNOVA s P.Jánom KUŠNÍROM, SVD	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Retreat
25.	sobota (Saturday)	6.00 - 23.30 pm	sv. Kataríny Alexandrijskej, panny a mučenice - spomienka	KATARÍNSKA ZÁBAVA	The Cricklewood Club, 327 Edgware Road, London, NW2 6JP	<i>pre všetkých (for all)</i>	Dance party
26.	nedeľa (Sunday)	1.00 - 2.00 pm	34. nedeľa v období cez rok (Krista Kráľa)	DUCHOVNÁ OBNOVA s P.Jánom KUŠNÍROM, SVD	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Retreat
26.	nedeľa (Sunday)	12.30 - 12.50 pm; 2.45 - 3.30 pm; 7.00 - 7.20 pm	34. nedeľa v období cez rok (Krista Kráľa)	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Confession
26.	nedeľa (Sunday)	1.00 - 2.00 pm 7.30 - 8.30 pm	34. nedeľa v období cez rok (Krista Kráľa)	SVÄTÉ OMŠE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	<i>pre všetkých (for all)</i>	The Mass

26.	nedeľa (Sunday)	1.00 - 2.00 pm	34. nedeľa v období cez rok (Krista Kráľa)	SVĚTÁ OMŠA	kostol (church) SCM St Luke's Church 26 Benyon Grove Peterborough, PE2 5SX	pre všetkých (for all)	The Mass
27.	pondelok (Monday)		féria				
28.	utorok (Tuesday)		féria				
29.	streda (Wednesday)	6.30 - 7.15 pm	féria	SPOVEDANIE	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Confession
29.	streda (Wednesday)	7.30 - 8.15 pm	féria	SVĚTÁ OMŠA	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	The Mass
29.	streda (Wednesday)	8.15 - 9.30 pm	féria	UPRATOVANIE KOSTOLA	kostol (church) SCM Our Lady of La Salette and St Joseph, 14 Melior Street, Bermondsey, London, SE1 3QP	pre všetkých (for all)	cleaning and tidying up in the church
30.	štvrtok (Thursday)		sv. Ondreja, apoštola - sviatok				